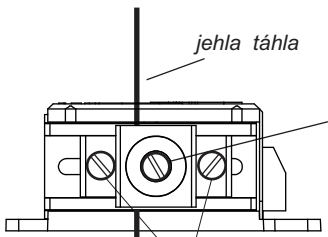


9-15VDC

Přestavník slouží pro elektrické ovládání dvoupolohových mechanismů v modelech, typicky výhybky či mechanická návěstidla a závory. Zdvih se nastavuje ve čtyřech stupních 3, 6, 9, 12 mm mm- viz nákres.

Je možné využití dvou režimů zapojení- třívodičový a dvou vodičový, odběr cca 150mA při chodu. Mechanismus je vybaven koncovými spínači polohy, tj ovladací napájení může být připojeno trvale, po dojezdu do příslušné polohy se odběr proudu a pohyb samočinně odpojí. Pro pomocné účely je vybaven 2x přepínacím kontaktem 1A.

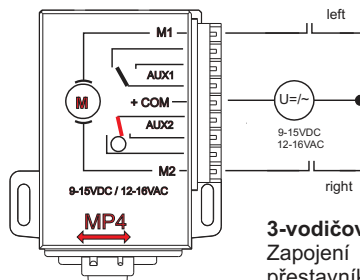


Jehla táhla

uchycení jehly a výškový posun- uvolnění šroubu a posunem jehly (2 drážky pro různé průměry jehly)

objímku lze nahradit a upevnit mechanismus přímo šroubem M2

nastavení pozice jehly v podélném směru (uvolnění 2x šroub a posunem jezdcce)



**3-vodičové zapojení**

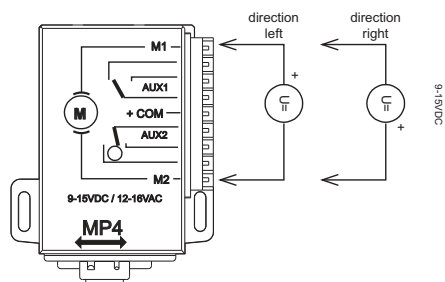
Zapojení je ekvivalentní elektromagnetickým přestavníkům. Lze použít střídavé nebo stejnosměrné napájení obou polarit.



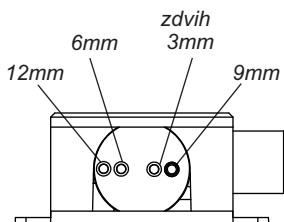
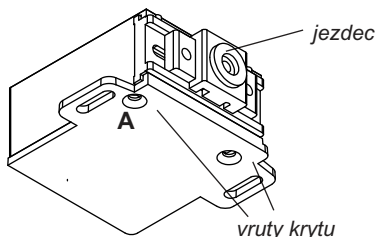
0508131115  
MP10\_CZ v1.0

**2-vodičové zapojení**

Zapojení ovládá přestavník změnou polarity napájení, podobně jako motorické přestavníky jiných výrobců (Conrad, Hoffmann). Lze použít jen stejnosměrné napájení.



**Změna zdvihu pohybu**



volba zdvihu pomocí pozice kolíku

**postup**

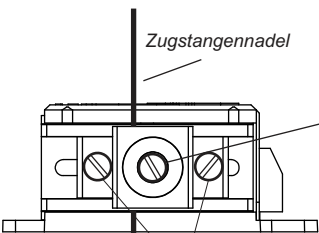
- A) odšroubovat 2x vrt dolního krytu
- B) vyjmout sestavu jezdcce
- C) přesunout kolík unašeče do požadované pozice
- D) zpět složit a zakrytovat. Pečlivě dotáhnout vruty aby dolehly spínače na vačky, ale nepoškodit plastové díly přílišným utažením,

**Opravy výrobku**

Záruka se vztahuje jen na výrobní vady. Je určeno jen k domácímu použití v modelech, ne komerčním a průmyslovým aplikacím. Záruční opravy zajišťuje výrobce resp. prostřednictvím prodejce. Kontaktní údaje jsou na [www.mtb-model.com](http://www.mtb-model.com). Po ukončení životnosti výrobek odevzdejte do sběren elektroodpadu! výrobce: MTB, Segala group s.r.o Praha 10

Der Weichenantrieb dient zur elektrischen Steuerung von Ein-Aus-Mechanismen in Modellen, typisch Weichen. Der Hub wird in drei Stufen 3, 6, 9 und 12 mm eingestellt – siehe Zeichnung.

Der Mechanismus ist mit Endlagenschaltern ausgestattet, d.h. Steuerungsspannung kann dauerhaft angeschlossen sein, nach dem Erreichen der betreffenden Lage werden die Stromaufnahme und die Bewegung automatisch getrennt. Stromaufnahme ca. 150 mA beim Lauf. Weichenantrieb ist mit zwei Wechselkontakten für Zusatzverwendung mit der Kapazität 1A ausgerüstet

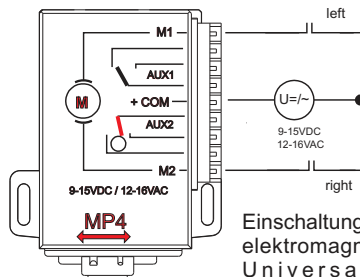


Zugstangennadel

Befestigung der Nadel und Höhenverschiebung – Lösen der Schraube und Verschieben der Nadel (2 Rillen für unterschiedliche Nadeldurchmesser)

Die Schelle kann ersetzt und der Mechanismus direkt durch die Schraube M2 befestigt werden.

Einstellen der Position der Nadel in Längsrichtung (Lösen von 2x Schraube und Verschieben des Reiters).

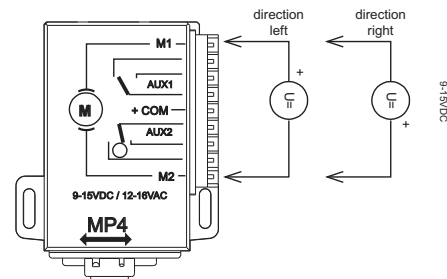


Einschaltung mit DreileiterSchaltung als elektromagnetische Weichenantriebe. Universale Stromversorgung (Wechselstrom und Gleichstrom) mit beliebiger Polarität

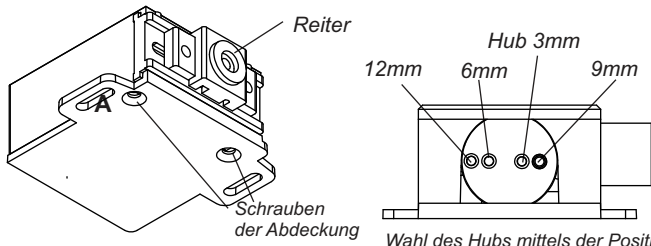


0508131115

Einschaltung mit Zweileiter-Schaltung als motorische Weichenantriebe



### Änderung des Hubs der Bewegung



Vorgehen

- 2x Schraube der unteren Abdeckung lösen.
- Die Baugruppe des Reiters herausnehmen.
- Den Bolzen des Mitnehmers in die gewünschte Position versetzen.
- Wieder einsetzen und abdecken. Die Schrauben sorgfältig anziehen, damit die Stecker in den Nocken aufliegen, aber die Kunststoffteile nicht durch zu starkes Anziehen beschädigen.

### Reparaturen des Modells

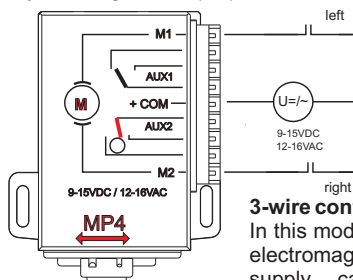
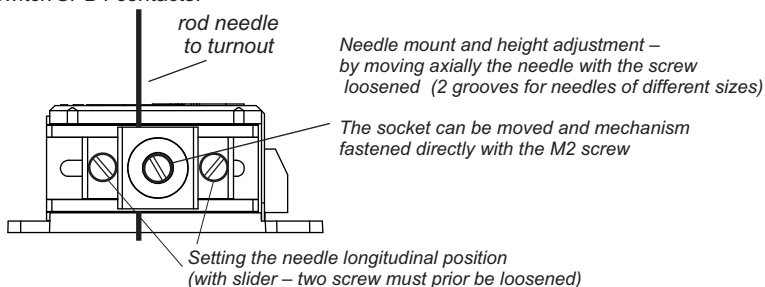
Die Garantie bezieht sich nur auf Produktionsfehler. Nur zur häuslichen Verwendung in Modellen, nicht für kommerzielle oder gewerbliche Applikationen bestimmt. Garantiereparaturen stellt der Hersteller ggf. mittels des Verkäufers sicher. Kontaktangaben sind unter [www.mtb-model.com](http://www.mtb-model.com). Geben Sie das Produkt nach Ablauf der Lebensdauer in Sammelstellen für Elektroschrott ab! Hersteller: MTB, Segala group s.r.o Praha 10

## MP4 model railway motor switch



The motor switch is used for electric operation of the two-position mechanisms in models such as turnout points. The travel distance can be set in four steps, 3 mm, 6mm, 9mm and 12mm see the illustration.

It is possible to use two control modes - 3 wire mode, like electromagnets or two wire bipolar, like common motor switch, with a current consumption approx 150 mA during motion. The mechanism has an end of travel detection switch, i.e. the control voltage can be applied permanently, to be disconnected automatically once a respective position is reached and the motion stops. For accessory and frog control purposes, there are two independent 1-amp switch SPDT contacts.

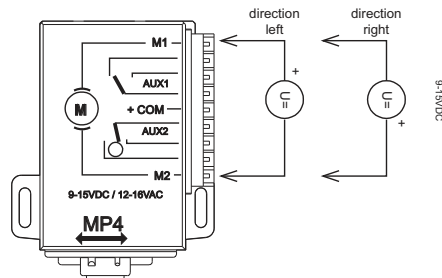


### 3-wire control mode

In this mode MP10 is used in same way like electromagnetic switch. A.C. or D.C. power supply can be used. Terminal M1 or M2 control direction of movement.

### 2-wire mode

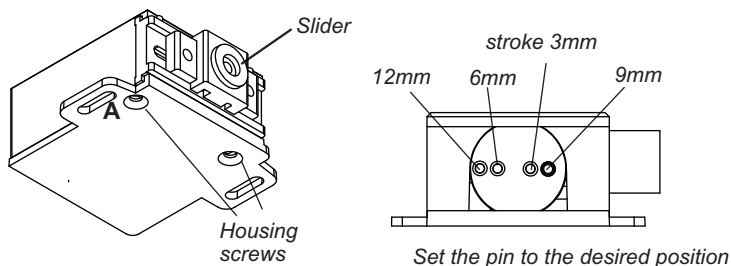
Motor switch and its direction can be controlled by changing of polarity of power supply. Only DC voltage can be used 8-16V.



steps

- Unscrew 2 screws on the housing bottom
- Remove the slider assembly
- Set the pin to a desired position
- Reassemble the set and fit the housing. Carefully retighten screws. The switches must get in contact with cams, but beware of plastic parts while retightening. Excessive effort might cause damage to them; try with the screw A first.

### How to change the distance of travel



### Model repairs

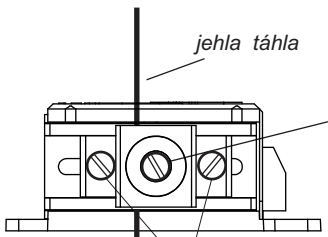
The warranty is applicable to defects in manufacture only. The product is intended for use at your home only in models, not within commercial or industrial applications. Warranty repairs can be claimed with the manufacturer and/or through a vendor. For contact details visit [www.mtb-model.com](http://www.mtb-model.com). Return the product to a electro-wastes collecting point at the end of its life! Manufacturer: MTB, Segala group s.r.o. Prague 10 Czech rep.



0508131115

Přestavník slouží pro elektrické ovládání dvoupolohových mechanismů v modelech, typicky výhybky či mechanická návěstidla a závory. Zdvih se nastavuje ve čtyřech stupních 3, 6, 9, 12 mm mm- viz nákres.

Je možné využití dvou režimů zapojení- třívodičový a dvou vodičový, odběr cca 150mA při chodu. Mechanismus je vybaven koncovými spínači polohy, tj ovladací napájení může být připojeno trvale, po dojezdu do příslušné polohy se odběr proudu a pohyb samočinně odpojí. Pro pomocné účely je vybaven 2x přepínacím kontaktem 1A.

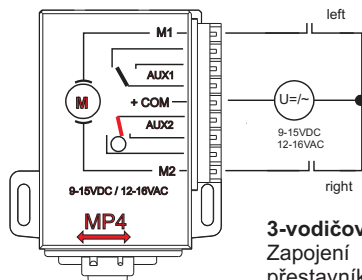


Jehla táhla

uchycení jehly a výškový posun- uvolnění šroubu a posunem jehly (2 drážky pro různé průměry jehly)

objímku lze nahradit a upevnit mechanismus přímo šroubem M2

nastavení pozice jehly v podélném směru (uvolnění 2x šroub a posunem jezdcce)



**3-vodičové zapojení**

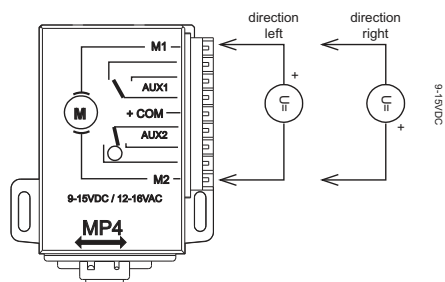
Zapojení je ekvivalentní elektromagnetickým přestavníkům. Lze použít střídavé nebo stejnosměrné napájení obou polarit.



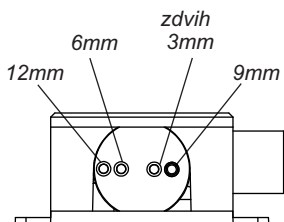
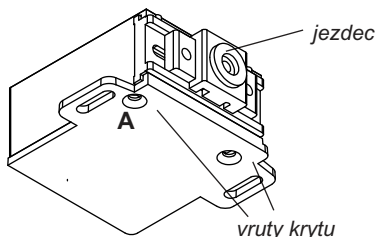
0508131115  
MP10\_CZ v1.0

**2-vodičové zapojení**

Zapojení ovládá přestavník změnou polarity napájení, podobně jako motorické přestavníky jiných výrobců (Conrad, Hoffmann). Lze použít jen stejnosměrné napájení.



**Změna zdvihu pohybu**



volba zdvihu pomocí pozice kolíku

**postup**

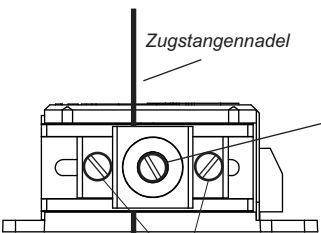
- A) odšroubovat 2x vrt dolního krytu
- B) vyjmout sestavu jezdcce
- C) přesunout kolík unašeče do požadované pozice
- D) zpět složit a zakrytovat. Pečlivě dotáhnout vruty aby dolehly spínače na vačky, ale nepoškodit plastové díly přílišným utažením,

**Opravy výrobku**

Záruka se vztahuje jen na výrobní vady. Je určeno jen k domácímu použití v modelech, ne komerčním a průmyslovým aplikacím. Záruční opravy zajišťuje výrobce resp. prostřednictvím prodejce. Kontaktní údaje jsou na [www.mtb-model.com](http://www.mtb-model.com). Po ukončení životnosti výrobek odevzdejte do sběren elektroodpadu! výrobce: MTB, Segala group s.r.o Praha 10

Der Weichenantrieb dient zur elektrischen Steuerung von Ein-Aus-Mechanismen in Modellen, typisch Weichen. Der Hub wird in drei Stufen 3, 6, 9 und 12 mm eingestellt – siehe Zeichnung.

Der Mechanismus ist mit Endlagenschaltern ausgestattet, d.h. Steuerungsspannung kann dauerhaft angeschlossen sein, nach dem Erreichen der betreffenden Lage werden die Stromaufnahme und die Bewegung automatisch getrennt. Stromaufnahme ca. 150 mA beim Lauf. Weichenantrieb ist mit zwei Wechselkontakten für Zusatzverwendung mit der Kapazität 1A ausgerüstet

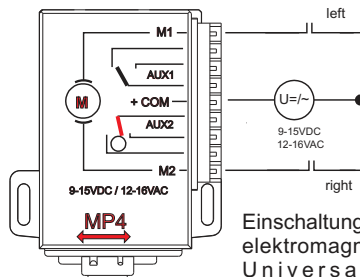


Zugstangennadel

Befestigung der Nadel und Höhenverschiebung – Lösen der Schraube und Verschieben der Nadel (2 Rillen für unterschiedliche Nadeldurchmesser)

Die Schelle kann ersetzt und der Mechanismus direkt durch die Schraube M2 befestigt werden.

Einstellen der Position der Nadel in Längsrichtung (Lösen von 2x Schraube und Verschieben des Reiters).

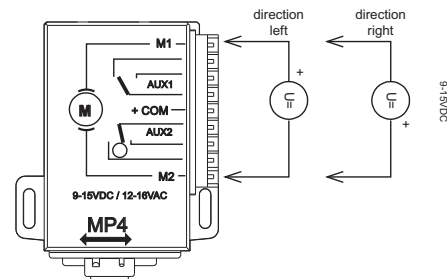


Einschaltung mit DreileiterSchaltung als elektromagnetische Weichenantriebe. Universale Stromversorgung (Wechselstrom und Gleichstrom) mit beliebiger Polarität

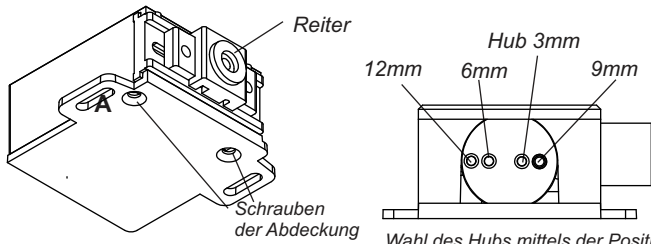


0508131115

Einschaltung mit Zweileiter-Schaltung als motorische Weichenantriebe



### Änderung des Hubs der Bewegung



Vorgehen

- 2x Schraube der unteren Abdeckung lösen.
- Die Baugruppe des Reiters herausnehmen.
- Den Bolzen des Mitnehmers in die gewünschte Position versetzen.
- Wieder einsetzen und abdecken. Die Schrauben sorgfältig anziehen, damit die Bolzen in den Nocken aufliegen, aber die Kunststoffteile nicht durch zu starkes Anziehen beschädigen.

### Reparaturen des Modells

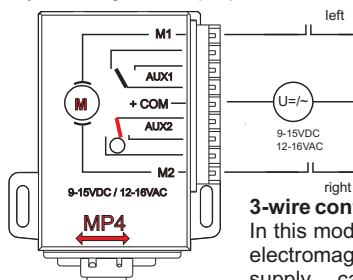
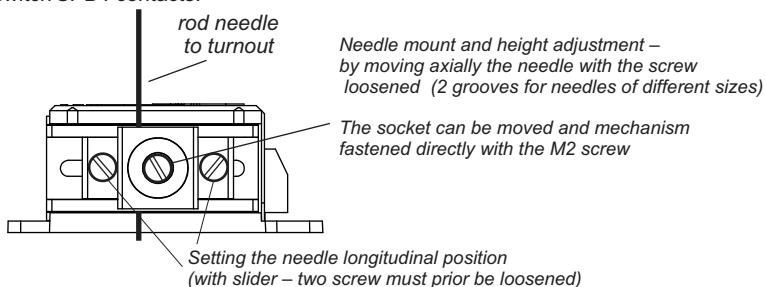
Die Garantie bezieht sich nur auf Produktionsfehler. Nur zur häuslichen Verwendung in Modellen, nicht für kommerzielle oder gewerbliche Applikationen bestimmt. Garantiereparaturen stellt der Hersteller ggf. mittels des Verkäufers sicher. Kontaktangaben sind unter [www.mtb-model.com](http://www.mtb-model.com). Geben Sie das Produkt nach Ablauf der Lebensdauer in Sammelstellen für Elektroschrott ab! Hersteller: MTB, Segala group s.r.o Praha 10

## MP4 model railway motor switch



The motor switch is used for electric operation of the two-position mechanisms in models such as turnout points. The travel distance can be set in four steps, 3 mm, 6mm, 9mm and 12mm see the illustration.

It is possible to use two control modes - 3 wire mode, like electromagnets or two wire bipolar, like common motor switch, with a current consumption approx 150 mA during motion. The mechanism has an end of travel detection switch, i.e. the control voltage can be applied permanently, to be disconnected automatically once a respective position is reached and the motion stops. For accessory and frog control purposes, there are two independent 1-amp switch SPDT contacts.

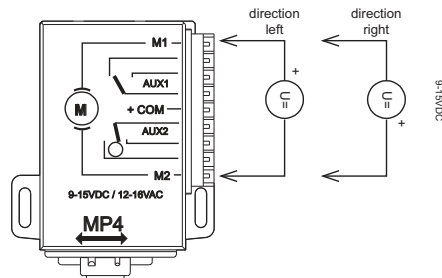


### 3-wire control mode

In this mode MP10 is used in same way like electromagnetic switch. A.C. or D.C. power supply can be used. Terminal M1 or M2 control direction of movement.

### 2-wire mode

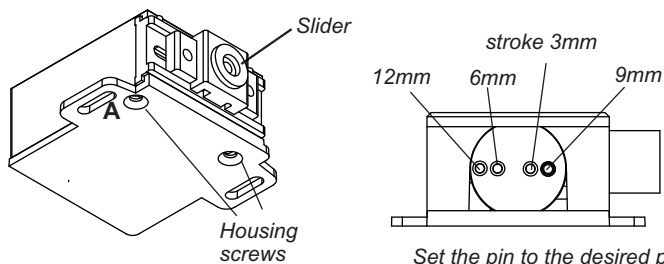
Motor switch and its direction can be controlled by changing of polarity of power supply. Only DC voltage can be used 8-16V.



steps

- Unscrew 2 screws on the housing bottom
- Remove the slider assembly
- Set the pin to a desired position
- Reassemble the set and fit the housing. Carefully retighten screws. The switches must get in contact with cams, but beware of plastic parts while retightening. Excessive effort might cause damage to them; try with the screw A first.

### How to change the distance of travel



### Model repairs

The warranty is applicable to defects in manufacture only. The product is intended for use at your home only in models, not within commercial or industrial applications. Warranty repairs can be claimed with the manufacturer and/or through a vendor. For contact details visit [www.mtb-model.com](http://www.mtb-model.com). Return the product to a electro-wastes collecting point at the end of its life! Manufacturer: MTB, Segala group s.r.o. Prague 10 Czech rep.

0508131115